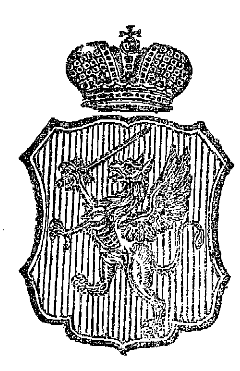
Лифляндскія Губернскія Вѣдомости.

Издаются по Середамъ и Субботамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 руб., съ пересылкою по почтѣ, или съ доставкою на домъ 4 руб. серебр. — Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Livländische Gouvernements-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Mittwochs und Sonnabends. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 Rbl. S.; mit Uebersendung oder Zustellung in's Haus 4 Rbl. S. — Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 9. Суббота, 29. Ноября. Sonnabend, den 29. November. **1852.**

Отдѣлъ первый.

Erste Abtheilung.

Торги.

Желающіе принять на себя поставку дровъ и освѣщеніе острога въ Г. Дерптѣ за 1853 г., имѣютъ явиться въ Дерптскій Орднунгсгерихтъ на торгъ 19. и на переторгъ 22. Декабря с. г. въ полдень и представить надлежащіе залоги и документы.

18. Ноября 1852 года. № 6819.

Вызовъ лицъ имѣющихъ притязаніе на нижеслѣдующіе завѣщанія.

Лифляндскій Гофгерихтъ опредѣлилъ: представленное въ оный запечатанное духовное завѣщаніе умершаго въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ с. г. владѣльца мызы Ней-Нурси, отставнаго Капитанъ-Лейтенанта Андреаса фонъ Меллера и супруги его, Юліи фон Меллеръ, урожденной фонъ Штакельбергъ, 16. Декабря с. г. въ обыкновенное время засѣданія въ сей Палатѣ публично распечатавъ, читать, о чемъ симъ доводится до свѣдѣнія участвующихъ лицъ съ тѣмъ, чтобы всѣ тѣ, которые имѣютъ намѣреніе дѣлать возраженія противъ помянутаго завѣщанія, таковыя свои возраженія, подъ опасеніемъ потери права на то, въ теченіе установленнаго § 8 Королевско-Шведской о духовныхъ завѣщаніяхъ статьи отъ 3. Іюля 1686, на 429 стр. Земскаго уложенія, срока одного года съ ночью, со дня опубликованія духовнаго

Torge.

Diejenigen, welche die Lieferung des beim Dorpatschen Kronsgefängniß für das Jahr 1853 erforderlichen Brennholzes und Beleuchtungs-Materials übernehmen wollen, werden hierdurch aufgefordert: zum Torge am 19. und zum Peretorge am 22. December c., mittags 12 Uhr, unter Beibringung der erforderlichen Sicherheiten, beim Ordnungsgerichte zu Dorpat hieselbst sich einzufinden. Dorpat-Ordnungsgericht, am 18. November 1852. Nr. 6819.

Aufruf von Legat-Interessenten und deren Erben.

Demnach das Livländische Hofgericht verfügt hat, das bei demselben versiegelt eingelieferte Testament des im April-Monat d. J. verstorbenen Besitzers des Gutes Neu-Nursie, dimittirten Capitain-Lieutenants Andreas von Möller und dessen Ehegattin Julie von Möller, geb. von Stackelberg, am 10. December d. J. zu gewöhnlicher Sessionszeit bei dieser Oberbehörde öffentlich entsiegeln und verlesen zu lassen; als wird solches den dabei Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht, daß alle Diejenigen, welche wider das erwähnte Testament zu sprechen gesonnen seyn sollten, solche ihre Einsprache bei Verlust ihres desfallsigen Rechts in der dazu nach § 8 der Königlich Schwedischen Testamentsstadga vom 3. Juli 1686, pag. der L.-O. 429, gesetzlich laufenden Frist von Nacht und Jahr, von Verlesung des Testaments an gerechnet, allhier bei dem Hofgericht ordnungsmä-

завѣщанія, установленнымъ порядкомъ объявили въ этомъ Гофгерихтѣ и въ тотъ же срокъ подаваемою формальною жалобою доказали.

23. Октября 1852 года. № 3182.

Въ Сиротскомъ Судѣ Императорскаго города Риги хранятся слѣдующіе легаты завѣщанные по духовнымъ завѣщаніямъ уже публикованнымъ, а именно:

1) по духовному завѣщанію умершаго трактирщика Лукаса Геркена въ пользу братьевъ Германа Давыда и Карла Еберrарда Клосъ - - 9 руб. 60 коп. сер.

2) по духовному завѣщанію умершей Маріи Доротеи Гоппе въ пользу кожевеннаго дѣла подмастерья Іогана Ланге 19 р. 20 к.

3) по духовному завѣщанію умершаго хлѣбника Іогана Готлиба Кнаака въ пользу оказаться могущихъ кровныхъ родственниковъ его - - - - - - 100 руб. сер.

4) по духовному завѣщанію умершей купеческой вдовы Мавры Ильинишной Твердишевой, въ пользу отданнаго въ 1786 году въ военную службу Василія Петрова, роднаго брата умершаго Рижскаго купца Матвѣя Петрова Твердышева 14 руб. 29 коп.

5) по духовному завѣщанію умершаго купца Іоахима Браше въ пользу госпожи Полковницы Іюлій фонъ Аккерманъ урожденной Браше - - - 36 руб. 38 коп.

6) по духовному завѣщанію умершаго Гейнриха Вельса въ пользу

a. вдовы Каролины Бронзертъ урожденной Вельсъ,

b. Смотрителя корабельныхъ мостковъ Якова Вельса;

c. дѣтей умершей Доротеи Бетхеръ урожденной Вельсъ;

d. дѣтей умершей Гертруды Деллингсгаузенъ, урожденной Вельсъ;

всѣмъ вмѣстѣ - - - 62 руб. 9 коп.

7) по духовному завѣщанію умершаго трактирщика Іогана Фридриха Шпербера въ пользу родныхъ его братьевъ, сестеръ, племянниковъ и племянницъ коихъ имена не извѣстны - - - - - - - 30 руб.

8) по духовному завѣщанію умершаго купца Якова Карла Фермана въ пользу Софьи Доротеи Шульцъ урожденной Ферманъ 28 руб. 57 коп.

fig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung förmlicher Testamentsklage ausführig zu machen. Den 23. October 1852.

Nr. 3182. —1—

Bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga befinden sich nachstehend benannte in publicirten Testamenten verordnete Legate deponirt und asservirt, als:

1) aus dem Testamente des weil. Gastwirthen Lukas Görken zum Besten der Brüder Herrmann David und Karl Eberhard Klos 9 Rbl. 60 Kop. S.

2) aus dem Testamente der weil. Maria Dorothea Hoppe zum Besten des Gerbergesellen Johann Lange . . . 19 Rbl. 20 Kop.

3) aus dem Testamente des weil. Bäckermeisters Johann Gottlieb Knaack zum Besten dessen etwaiger Blutsverwandten 100 Rbl.

4) aus dem Testamente der weil. Kaufmannswittwe Mawra Iljinischna Twerdischew zum Besten des im Jahre 1786 im Militairdienst abgegebenen Wassili Petrow, eines Bruders des verstorbenen Rigaschen Kaufmanns Matwei Petrow Twerdischew 14 R. 29 K.

5) aus dem Testamente des weil. Kaufmanns Joachim Brasche zum Besten der Frau Obristin Julie v. Ackermann geb. Brasche 36 Rbl. 38 Kop. S.

6) aus dem Testamente des weiland Heinrich Wells zum Besten:

a. der Wittwe Karoline Bronsert, geb. Wells,

b. des Stegemeisters Jakob Wells,

c. der Kinder der verstorbenen Dorothea Böttcher geb. Wells, und

d. der Kinder der verstorbenen Gertrud Dellingshausen geb. Wells,

zusammen . . . . 62 Rbl. 9 Kop. S.

7) aus dem Testamente des weil. Gastwirthen Johann Friedrich Sperber zum Besten dessen den Namen nach unbekannter Geschwister und Geschwisterkinder . . 30 Rbl.

8) aus dem Testamente des weil. Kaufmanns Jakob Karl Fehrmann zum Besten der Sophia Dorothea Schultz geborenen Fehrmann . . . . . 28 Rbl. 57 Kop. S.

9) по духовному завѣщанію умершаго мѣрильщика Іогана Биркгана въ пользу Петра, Давыда и Катарины Биркганъ всѣмъ вмѣстѣ - - - - 4 руб. 29 коп.

10) по духовному завѣщанію умерш. портнаго дѣла мастера Франца Христіана Эггерта и жены его Анны Гедвигъ урожденной Квечь, въ пользу нижеозначенныхъ пасынковъ и подчерицъ умершаго, а именно: вдовы Амаліи Софіи Детмелъ, Доротеи Вильгельмины, Карла Георга и Іогана Вильгелма братьевъ и сестеръ Шмитъ; всѣмъ вмѣстѣ - 11 руб. 43 коп.

11) по духовному завѣщанію умершаго сапожнаго дѣла мастера Якова Кракау, въ пользу замужной Каролины Гофманъ, урожденной Кракау, дѣтей жившаго въ Либавѣ сапожнаго дѣла Мастера Іогана Христофа Кракау и дѣтей жившаго въ Москвѣ сапожнаго дѣла мастера Кракау всѣмъ вмѣстѣ - - - - 21 руб. 43 коп.

12) по духовному завѣщанію умершаго сѣдельнаго дѣла мастера Іозефа Цешке, въ пользу Маріи Сузанны Готлибъ урожденной Цешке и Александра Николая Цешке обоимъ вмѣстѣ - - - 10 руб.

13) по духовному завѣщанію умершаго купца Василія Степанова, въ пользу замужной Анны Васильевой Принцовой урожденной Степановой - - - 7 руб. 14 коп.

14) по духовному завѣщанію умершаго каменнаго дѣла подмастерья Георга Петра Лейчика равно по духовному завѣщанію вдовы его Іоганны Доротеи Лейчикъ, уроженной Элертсъ

a. въ пользу нижеозначенныхъ дѣтей родной сестры первой жены умершаго, а именно: Софьи Елисаветы Лейчикъ, урожденной Кельцингъ; — Іогана Готфрида Гейде; — Христины Якобины Гейде; — Іогана Христіана Штольца; — Маріи Елизаветы Раутлерсъ, урожденной Штольцъ; — Анны Венцелъ, урожденной Штольцъ и Фридриха Іогана Штольца всѣмъ вмѣстѣ 173 руб. 82 коп.

b. въ пользу дѣтей роднаго брата завѣщателя, а именно: Георга Фридриха Лейчика, Іогана Христофа Лейчика и Шарлотты Готлибы Гастигъ урожденной Лейчикъ всѣмъ вмѣстѣ - - 15 р.

15) по духовному завѣщанію умершей Маріи Елисаветы Ратке урожд. Луплау, въ пользу наслѣдника умершаго роднаго брата ея матери Іогана Давыда Морица, по имени Давыда Готфрида Морица 4 руб. 88 коп.

9) aus dem Testamente des weil. Salz- und Kornmessers Johann Birkhahn zum Besten des Peter, David und der Katharina Geschwister Birkhahn, zusammen 4 R. 29 K.

10) aus dem Testamente des weil. Schneidermeisters Franz Christian Eggert und dessen Ehefrau Anna Hedwig geb. Quetsch zum Besten nachbenannter Stiefkinder defuncti, der Wittwe Amalie Sophie Detmel, der Dorothea Wilhelmine, des Karl George und des Johann Wilhelm Geschwister Schmidt, zusammen . . . 11 Rbl. 43 Kop. S.

11) aus dem Testamente des weil. Schuhmachermeisters Jakob Krakau zum Besten der verehelichten Karolina Hoffmann geb. Krakau, der Kinder des in Libau ansäßig gewesenen Schuhmachermeisters Johann Christoph Krakau, und der Kinder des in Moskau ansäßig gewesenen Schuhmachermeisters Krakau, zusammen . . 21 Rbl. 43 Kop.

12) aus dem Testamente des weil. Sattlermeisters Joseph Zeschke zum Besten der Maria Susanna Gottlieb geb. Zeschke und des Alexander Nikolai Zeschke, zusammen 10 R.

13) aus dem Testamente des weil. Kaufmanns Wassili Stepanow zum Besten der verehelichten Anna Wassiljewa Prinzow geborenen Stepanow . . . . 7 Rbl. 14 Kop.

14) aus dem Testamente des weiland Maurergesellen George Peter Leitschick, sowie aus dem von dessen nachgebliebener Wittwe Johanna Dorothea Leitschick geb. Ehlertz:

a. zum Besten der nachbenannten Schwesterkinder der ersten Ehefrau Testatoris, als: Sophia Elisabeth Leitschik geb. Kelzing — Johann Gottfried Geyde — Christine Jacobine Geyde — Johann Christian Stoltz — Maria Elisabeth Rautlers geb. Stoltz — Anna Wenzel geb. Stoltz und Friedrich Johann Stoltz, zusammen 173 R. 82 K.

b. zum Besten der Bruderkinder Testatoris, nämlich: George Friedrich Leitschick — Johann Christoph Leitschick — und Charlotte Gottliebe Hastig geb. Leitschick, zusammen . . 15 R. S.

15) aus dem Testamente der weil. Maria Elisabeth Rathke geb. Luplau zum Besten der

16) по духовному завѣщанію умершаго корабластроительнаго мастера Іоахима Шли, въ пользу дѣтей умершей внучки завѣщателя Анны Елены Рейнеке, урожденной Штубенъ, а именно: Алины, Леонтины, Филипины, Рудольфа и Александра Рейнеке всѣмъ вмѣстѣ 399 руб. 58 к.

17) по духовному завѣщанію умершей вдовы Маріи Елисаветы Флейшеръ, урожденной Винклеръ въ пользу Іозефины Фридерицы - - - - - - 197 руб. 42 коп.

18) по духовному завѣщанію умершаго трактирщика Петра Фридриха Лукса, въ пользу малярнаго дѣла подмастерья Эдуарда Вильгельма Перскаго - - 20 руб.

19) по духовному завѣщанію умершей Каролины Шпренгелъ урожденной Грегеръ въ пользу Луизы Грегеръ 47 руб. 42 к.

20) по духовному завѣщанію старшины Элеоноры Крамеръ урожденной Браунсъ въ пользу дѣтей умершаго старшины Петра Беньямина Смита, Елизаветы Барановой, урожденной Арель и Андреаса Цандера всѣмъ вмѣстѣ - - - - 34 руб. 1 коп.

21) по духовному завѣщанію умершей Доротеи Вильгельмины Зонненлау въ пользу Іоганны Вероники Мюллеръ, урожденной Зонненлау - - - 13 руб. 89 коп.

22) по духовному завѣщанію бывшаго служителя Муссы Лауера Фрейберга въ пользу жены столярнаго дѣла мастера Анны Маріи Дорзицкой урожденной фонъ Михельсонъ - - - - 44 руб. 36 коп.

23) по духовному завѣщанію умершаго купца Германа Лемана старшаго въ пользу: „семейства умершей старшей сестры завѣщателя, бывшей замужной Марцинской „урожденной Клеменсъ въ Мемелѣ, къ „семейству которой числятся Мельцеръ и „пасынокъ его Дуйсбургъ тамъже,“ по равнымъ частямъ - - - - - - 76 руб.

24) по духовному завѣщанію Рижскаго мѣщанина Петра Алексѣева Поторочина, въ пользу Федосѣя Григорьева Бѣляева, Лаврентія Семенова, Александра Кастерскаго и Поликарпа Кастерскаго всѣмъ вмѣстѣ - - - - - - - - - - 30 руб.

25) по духовному завѣщанію умершей Анны Осиповой Галюскиной, урожденной Онікевичъ въ пользу купца Спиридона Михайлова Попова - - - 7 руб. 14 коп.

Erben ihres verstorbenen Mutterbruders Johann David Moritz, namens David Gottfried Moritz . . . 4 Rbl. 88 Kop. S.

16) aus dem Testamente des weil. Schiffsbaumeisters Joachim Schlie zum Besten der Kinder der verstorbenen Großtochter Testatoris, Anna Helena Reineke geb. Stuhben, nämlich: Aline, Leontine, Philippine, Rudolf und Alexander Geschwister Reinecke, zusammen . . . 399 Rbl. 58 Kop. S.

17) aus dem Testamente der weil. Wittwe Maria Elisabeth Fleischer geb. Winckler zum Besten der Josephine Friederici 197 Rbl. 42 Kop.

18) aus dem Testamente des weil. Gastwirthen Peter Friedrich Lucks zum Besten des Malergesellen Eduard Wilhelm Persky 20 Rbl.

19) aus dem Testamente der weiland Karoline Sprengel geb. Gröger zum Besten der Louise Gröger . . . . 47 Rbl. 42 Kop.

20) aus dem Testamente der Aeltestin Eleonore Krahmer geb. Brauhns zum Besten der Kinder weiland Aeltesten Peter Benjamin Smit, der Elisabeth Baranow geb. Ahrel, und des Andreas Zander zusammen 34 R. 1 K.

21) aus dem Testamente der weiland Dorothea Wilhelmine Sonnenlau zum Besten der Johanna Veronica Müller geborenen Sonnenlau . . . . 13 Rbl. 89 Kop.

22) aus dem Testamente des ehemaligen Mussendieners Lauer Freiberg zum Besten der Tischlersfrau Anna Maria Dorsitzky geb. Michelsohn . . . . 44 Rbl. 36 Kop.

23) aus dem Testamente des weil. Kaufmanns Hermann Lehmann senior zum Besten der Familie der ältern Stiefschwester des Erblassers, verehelicht gewesenen Morsinsky geb. Klemens in Memel, zu deren Familie sich Meltzer und sein Stiefsohn Duisburg daselbst rechnen, zu gleichen Theilen 75 R.

24) aus dem Testamente des weiland hiesigen Meschtschanins Peter Alexejew Potoroschin zum Besten des Fedossey Grigorjew Belajew, des Lawrenti Semenow, des Alexander Kastersky und des Polikarp Kastersky, zusammen . . . . 30 Rbl. S.

25) aus dem Testamente der weil. Anna Ossipowa Galiuskin geb. Onikewitsch, zum Besten des Kaufmanns Spiridon Michailow Popow . . . . 7 Rbl. 14 Kop.

26) по духовному завѣщанію умершей вдовы Елизаветы Бушъ бывшей замужной Волковой урожденной Егеръ, въ пользу нижеозначенныхъ ея сыновей:

a. бочарнаго дѣла подмастерья Элісея Волкова - - - - - - - 170 руб. 28 коп.

b. Гейнриха Волкова, живущаго якобы въ Могилевѣ портнымъ 170 руб. 39 коп.

c. Фридриха Волкова, живущаго якобы въ Могилевѣ слесарнаго дѣла подмастерьемъ - - - - - 170 руб. 39 коп.

А какъ для принятіи означенныхъ легатовъ не явились ни самыя тѣ лица, коимъ они завѣщаны, ниже ихъ наслѣдники или наслѣдопріемники, напротивъ таковое принятіе оставили въ теченіе болѣе или менѣе значителнаго времени, почему надлежало опредѣлить учинить публикацію о вызовѣ ихъ къ принятію тѣхъ легатовъ — то симъ вызываются всѣ вышеозначенныя лица, коимъ завѣщаны легаты, а въ случаѣ ихъ смерти, ихъ наслѣдники или наслѣдопріемники и предписывается имъ явиться въ Рижскій Сиротскій Судъ для принятія вышеозначенныхъ денегъ и представить о личности своей надлежащія доказательства, лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ въ теченіе срока одного года и дня, то есть не позднѣе 23. Декабря 1853 г., подъ опасеніемъ въ противномъ случаѣ когда и въ сей опредѣленный исключительный срокъ отъ нихъ никакой явки для принятія означенныхъ денегъ не послѣдуетъ, то относительно оныхъ поступлено будетъ на основаніи правилъ постановленныхъ въ главѣ VII, книги IV. Рижскихъ Городскихъ законовъ и въ ст. 1071 тома II. свода мѣстныхъ узаконеній Остзейскихъ губерній и постановлено будетъ законное рѣшеніе.

8. Ноября 1852 года. —1—

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть наслѣдственныя права на имущество, оставшіеся послѣ умершаго Рижскаго купца Никифора Михайлова Воронцова, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ и

26) aus dem Testamente der weil. Wittwe Elisabeth Busch verehelicht gewesenen Wolkow geborenen Jäger zum Besten deren nachbenannter Söhne:

a. des Böttchergesellen Elias Wolkow 170 Rbl. 38 Kop.

b. des Heinrich Wolkow, welcher angeblich in Mohilew als Schreiber leben soll . . . . 170 Rbl. 39 Kop.

c. des Friedrich Wolkow, welcher angeblich in Mohilew als Schlossergesell leben soll . 170 Rbl. 39 Kop. S.

Wenn nun zu deren Empfang so wenig die Legatore selbst, als etwanige Erben und Erbrechtsnehmer derselben sich gemeldet, selbige ihn vielmehr seit Verlauf eines mehr oder minder beträchtlichen Zeitraums auf sich beruhen lassen, und sonach via publicationis Aufforderung und Anweisung zum Empfang hat decretirt werden müssen und verfügt worden ist, so werden sämmtliche vorstehend genannte Legats-Interessenten oder im Fall ihres Ablebens etwanige Erben und Erbrechtsnehmer derselben hiermit und kraft dieses aufgefordert und angewiesen, sich innerhalb allendlicher peremtorischer Frist von Jahr und Tag, mithin spätestens bis zum 23. December 1853, entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zum Empfange obspecificirter Gelder, unter rechtsgenügender Legitimation bei diesem Kaiserlichen Waisengerichte zu melden, unter der ausdrücklichen Verwarnung, daß entgegenstehendenfalls, wenn auch in solcher präfigirten allendlichen präclusivischen Frist keine Meldung zum Empfange und zur Erhebung mehrerwähnter Gelder erfolgen sollte, alsdann hinsichtlich derselben ohne Weiteres nach den in cap. VII. Lib. IV der Rigaschen Stadt-Rechte und im Art. 1071 Theil II. des Provinzial-Rechts der Ostsee-Gouvernements, enthaltenen Gesetzesbestimmungen zu verfahren seyn wird und Rechten nach statuirt werden soll. Wonach sich zu achten und vor Schaden und Nachtheil zu hüten. —1—

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden hiermit Alle und Jede, welche an den Nachlaß des hieselbst verstorbenen Rigaschen Kaufmanns Nikifor Michailow Woronzow irgend welche Erbansprüche zu haben ver-

представить свои доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченнаго повѣреннаго въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго непремѣнно въ теченіе шести мѣсяцевъ считая съ нижеписаннаго числа и не позднѣе 22. Мая 1853 года, въ противномъ случаѣ по истеченіи таковаго опредѣленнаго срока они съ своими наслѣдственными притязаніями болѣе не будутъ слушаны ниже допущены. 22. Ноября 1852 года. —2—

meinen, hiemit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 22. Mai 1853 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Canzellei entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Expirirung sothanen termini praefixi mit ihren Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt seyn sollen.

Den 22. November 1852. —2—

Вице-Губернаторъ И. Бревернъ
Старшій Секретарь Э. Мертенсъ

Vice-Gouverneur J. v. Brevern.
Aelterer Secretair E. Mertens.

Отдѣлъ второй.
Часть оффиціальная.

Zweite Abtheilung.
Officieller Theil.

Объявленія.

Какъ по существующему распоряженію начальства здѣшніе купцы, туземные и иностранные гости, которые намѣрены отъѣзжать въ другіе краи, обязаны донести Рижскому Ветгерихту о томъ, во время ихъ отсутствія продолжится ли ихъ торговля или же нѣтъ, а въ первомъ случаѣ, кто именно уполномоченъ надлежащею довѣренностію для продолженія торговли, равномѣрно же по таковому же распоряженію купцамъ виды на полученіе плакатныхъ или другихъ паспортовъ выданы быть должны не прежде, какъ по представленіи, кромѣ исполненія другихъ повинностей, и доказательства въ томъ, что въ отъѣздѣ ихъ со стороны Ветгерихта, какъ торговаго полицейскаго мѣста, въ вышеозначенномъ отношеніи препятствія никакого не имѣется, то по докладу о томъ Ветгерихта со стороны Рижскаго Магистрата о вышеписанномъ симъ упоминается съ тѣмъ, дабы отъ невѣденія означенныхъ распоряженій не сдѣлалось отъѣзжающимъ задержаніе. № 9945. —2—

Bekanntmachungen.

Da bestehender Obrigkeitlicher Anordnung zufolge diejenigen hiesigen Kaufleute und in- und ausländischen Gäste, welche zu verreisen gesonnen, Einem Edlen Wettgerichte Anzeige zu machen haben, ob während ihrer Abwesenheit ihre Handlung werde fortgesetzt werden oder nicht, und im erstern Falle, wer namentlich zu deren Fortsetzung mit gehöriger Vollmacht versehen worden, auch nach ebenmäßiger Anordnung keinem Kaufmann früher ein Schein zum Erhalt eines Placat- oder anderweitigen Passes ertheilt werden soll, als wenn er neben den andern Prästanden auch docirt haben wird, daß seiner Abreise von Seiten Eines Edlen Wettgerichts als der Handelspolizeibehörde in der erwähnten Beziehung kein Hinderniß entgegenstehe, so werden auf Antrag Eines Edlen Wettgerichts und damit den Abreisenden durch Nichtkenntniß obiger Anordnungen kein Aufenthalt erwachse, dieselben von dem Rathe dieser Stadt in Erinnerung gebracht. Nr. 9945. —2—

Квартирное Правленіе назначивъ на 10. число Декабря с. г. торгъ для продажи сдѣлавшейся негодною мебели, трехъ камней бывшихъ подъ трубами для выливанія нечистой воды и 99½ пуда стараго желѣза симъ вызываетъ желающихъ купить оныя вещи, явиться къ означенному для торга сроку, въ сіе Правленіе, а напередъ заблаговременно для узнанія подробностей.

27. Ноября 1852 года. № 110.

Da von der Quartier-Verwaltung über den Verkauf verschiedener unbrauchbar gewordener Möbeln, dreier Ausgußsteine und 99½ Pud alten Eisens, am 10. December d. J. ein Torg abgehalten werden soll, so werden die hierauf Reflectirenden desmittelst aufgefordert, zum obigen Termin, und zeitig vorher, zur Kenntnißnahme des Näheren, bei der Quartier-Verwaltung zu erscheinen. Den 27. Nov. 1852. Nr. 110.

Уничтоженные документы.

Тамбовскій Приказъ Общественнаго Призрѣнія объявляетъ, что выданный изъ сего Приказа Моршанскому Уѣздному Суду билетъ 13. Іюня 1852 года за № 597, на сумму 7 руб. 42½ коп., представленную государственною крестьянкою Натальею Небольсиною утраченъ; почему Приказъ и проситъ считать оный ничтожнымъ.

26. Ноября 1852 года.

Ungültige Documente.

Auf Unverlangen des Tambowschen Collegiums allgemeiner Fürsorge wird hiemit von der Livl. Gouvernements-Regierung bekannt gemacht, daß das von dem Collegium dem Morschanskischen Kreisgerichte ausgestellte Billet vom 13. Juni 1852 sub Nr. 597, auf die Summe von 7 Rbl. 42½ Kop., welche letztere von der Reichsbäuerin Natalie Nebolsin beigebracht worden, verloren gegangen ist, und deßhalb von oben genanntem Collegium für ungiltig erklärt wird.

Den 26. November 1852.

Vom Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden mittelst dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche an die in hiesiger Stadt an der Schloßstraße sub Nr. 6 und 8 belegenen, dem vormaligen Revisor Johann Peter Liphart gehörig gewesenen von demselben mittelst am 28. October c. abgeschlossenen eodem die nach geschehener Berichtigung der Krepostposchlinen mit achtundneunzig Rubel und der Documentenposchlin mit drei Rbl. S.-M. corroborirten Kaufcontracts, an den erblichen Ehrenbürger Herrn Peter Pander für die Summe von 2450 Rbl. S.-M. verkauften, hölzernen Wohnhäuser sammt Garten und sonstigen Appertinentien irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen, oder wider den stattgehabten Kauf zu sprechen gesonnen seyn sollten, hiermit aufgefordert, sich entweder persönlich oder durch gehörig Bevollmächtigte binnen Jahr und Tag, nämlich bis zum 14. December 1853, bei diesem Rathe zu melden, bei der Verwarnung, daß, elapso termino, Niemand weiter gehört, sondern völlig präcludirt, die vorbezeichneten Immobilien aber dem genannten Herrn Käufer zum alleinigen und unstreitigen Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach sich Jeder, den es angeht, zu richten und vor Schaden und Nachtheil zu hüten hat.

Wenden-Rathhaus, 1. Nov. 1852. Nr. 1430.

Livländischer Vice-Gouverneur J. v. Brevern.

Aelterer Secretair E. Mertens.

Отдѣлъ второй.
Часть неоффиціальная.

Zweite Abtheilung.
Nichtofficieller Theil.

Bekanntmachungen.

Die Legitimationen: 1) der zum Gute Engelhardtshof verzeichneten Bäuerin Aliona Alexejewa Grawe, d. d. 28. September 1852, Nr. 1449, giltig bis zum 15. December 1852, und 2) des Ebräers Wulff Mowschowitz Lifffchütz d. d. 6. October 1852, Nr. 435, giltig bis zum 10. November 1852, — sind verloren gegangen und im Auffindungsfalle der Rigaschen Polizei-Verwaltung abzuliefern.

Vom 1. December 1852 ab befindet sich das Local zur Einführung der **Livländischen Agrar- und Bauer-Verordnung vom Jahre 1849** im Jenckelschen (früher Stöverschen Hause, in der Kalkstraße, unmittelbar bei der Sandpforte.

Nicht mehr im Leontjewschen, sondern im Jenckelschen (früher Stöverschen) Hause, in der Kalkstraße, unmittelbar bei der Sandpforte, wohnt vom 1. December 1852 ab

Oettingen.

Zu verkaufen.

Es wird schönes Spilwen-Heu zu Kauf ausgeboten, welches mit und ohne Zustellung gegen billigen Preis geliefert werden kann. Das Nähere darüber Petersb. Vorstadt, Badestuben- und Säulenstraße im Eckhause Nr. 294. 2.

Zu vermiethen.

Die obere aus 4 Zimmern nebst Englischer Küche bestehende Wohnung des Hauses Wolffschmidt, (früher Jahn) an der großen Alexander-Straße, ist mit oder ohne Stallraum zu vermiethen. 1

Eine Wohnung von zwei zusammenhängenden Zimmern für einen Unverheiratheten ist mit Heizung und Aufwartung zu vermiethen und gleich zu beziehen in meinem Hause am Petri-Friedhofe

J. C. D. Müller.

Eine sehr trockene Wohnung von 2 Zimmern nebst Küche, parterre, vom 28. Januar 1853 zu beziehen, ist zu vermiethen; desgleichen sofort ein rockener Speicher. Zu erfragen bei

Argilles. 1.

An der Herrenstraße unweit der Post vermiethet 4 Zimmer mit Küche und zwei geräumige Keller H. E. Schirren. 1.

In meinem Hause in der Scheunenstraße ist eine freundliche Wohnung von drei Zimmern für Unverheirathete zu vermiethen und gleich zu beziehen. Carl Böttcher. 3

In der großen Schloßstraße im Hause sub Nr. 55 gegenüber der Katholischen Kirche, ist die Bel-Etage zu vermiethen. 3

In dem Consulent Erasmus- — früher v. Richterschen — Hause, St. Petersburger Vorstadt, Alexanderstraße Nr. 94, sind verschiedene große Wohnungen mit Wirthschaftsbequemlichkeiten zur Miethe zu haben. Zu erfragen beim

Dwornik Jacob.

Ein Stall auf drei Pferde nebst Wagenremise und Heuboden ist zu vermiethen im Hause des Herrn Joh. Heinr. Sprengert in der Sandstraße. Die nähere Auskunft darüber wird in der Regen- und Sonnenschirm-Niederlage ertheilt. 2

Der Druck wird gestattet. Riga, den 29. November 1852. Censor Dr. J. G. Krohl.

Redacteur Baron Hahn.